

Lecture du livre de l'Exode

Exode 5,1-8a,10,13-15

- 1 Moïse était à-pâître un menu-bétail
de Jéthro son beau-père, prêtre de Madian,
et il conduisit le menu-bétail derrière le désert,
et il vint à la montagne de Dieu en-Horeb.
- 2 Et lui fut-vu l'ange du Seigneur
dans l'incandescence (ou : cœur) du feu, du centre du buisson,
et il vit, et voici le buisson s'embrasant dans le feu,
et le buisson (n'était) nullement dévoré.
- 3 Et Moïse dit :
« Que je me détourne donc et que je (la) voie, cette grande vision-ci :
par-quelle-raison le buisson ne s'embrase-t-il pas ? ».
- 4 Et le Seigneur vit qu'il se détournait pour voir,
et Dieu l'appela du centre du buisson,
et il dit : « Moïse Moïse » ; et il dit : « Me voici ».
- 5 Et il dit :
« N'approche pas ici ;
*délie tes sandales de dessus tes pieds,
car le lieu, sur-lequel toi tu te-tiens-debout,
(est) un humus de sainteté, celui-là* ».
- 6 Et il dit :
« Moi (je suis) le Dieu de ton père,
Dieu d'Abraham, Dieu d'Isaac et Dieu de Jacob » ;
et Moïse fit-cacher sa face,
car il craignait de regarder vers Dieu.
- 7 Et le Seigneur dit :
« En-voyant j'ai vu l'appauvrissement de mon peuple qui (est) en Égypte,
et j'ai entendu leur hurlement de devant ceux qui l'oppriment,
car j'ai connu ses souffrances.
- 8 Et je suis descendu pour l'affranchir de la main de l'Égypte,
et pour le faire-monter de cette terre-là,
vers une terre bonne et large, vers une terre écouante de lait et de miel,
vers le lieu du Cananéen et du Héthéen,
et de l'Amorrhéen et du Périzéen, et de l'Hévéen et du Jébuséen.
- 9 Et à-présent, voici que le hurlement des fils d'Israël vient vers moi,
et même j'ai vu la répression, dont les Égyptiens les répriment.
- 10 Et à-présent va, et que je t'envoie vers Pharaon,
et fais-sortir mon peuple les fils d'Israël hors d'Égypte ».
- 11 Et Moïse dit à Dieu :
« Qui (suis-je) moi, que j'aïlle vers Pharaon,
et que je fasse-sortir les fils d'Israël hors d'Égypte ? ».
- 12 Et il dit :
« (C'est) que j'advierai avecque toi,
et (c'est) ceci pour toi le signe : que moi je t'ai envoyé ;
quand tu auras-fait-sortir le peuple hors d'Égypte,
vous servirez Dieu sur cette montagne-ci ».
- 13 Et Moïse dit à Dieu :
« Voici que moi je viens vers les fils d'Israël,
et je leur dirai : 'Le Dieu de vos pères m'a envoyé vers vous',
et ils me diront : 'Quel (est) son Nom ?' ;
que leur dirai-je ? ».
- 14 Et Dieu dit à Moïse :
« J'advierai avecque-qui j'advierai » ;
et il dit :
« Ainsi diras-tu aux fils d'Israël : 'J'advierai' m'a envoyé vers vous ».
- 15 Et Dieu dit encore à Moïse :
« Ainsi diras-tu aux fils d'Israël :
'Le Seigneur, Dieu de vos pères,
Dieu d'Abraham, Dieu d'Isaac et Dieu de Jacob,
m'a envoyé vers vous' :
(c'est) ceci mon Nom pour l'éternité,
et ceci mon mémorial pour génération de génération ».

Jos 5,15

- 1 Je ne veux pas que vous ignoriez, frères,
 que tous nos pères ont été sous la nuée, et tous ont passé à travers la mer,
 2 et tous en Moïse ont été baptisés dans la nuée et dans la mer,
 3 et tous ont mangé le même aliment spirituel,
 4 et tous ont bu la même boisson spirituelle,
 car ils buvaient d'un rocher spirituel qui-suivait,
 et le rocher était le Christ.
- 5 Mais ce n'est pas en plusieurs d'eux que Dieu s'est-bien-plu,
 car *ils ont été terrassés dans le désert*.
- 6 Or cesci sont advenus nos figures,
 pour que nous ne soyons pas désireux de choses-mauvaises,
 tout-comme ceux-là-aussi ont désiré ;
- 7 ne devenez pas idolctres tout-comme quelques-uns d'eux,
 comme-exactement il est écrit :
- *Le peuple siégea (pour) manger et boire, et ils se levèrent (pour) s'amuser* ;
- 8 ne nous prostituons pas tout-comme quelques-uns d'eux se sont prostitués,
 et vingt trois milliers sont tombés en un unique jour ;
- 9 ne tentons pas le Seigneur tout-comme quelques-uns d'eux ont tenté,
 et par les serpents se sont perdus ;
- 10 ne murmurez pas tout-comme-exactement quelques-uns d'eux ont murmuré,
 et ils se sont perdus par l'Exterminateur.
- 11 Or *touts cesci s'est produit* à ceux-là figurativement,
 et a été écrit en vue de notre avertissement,
 (nous) à qui les fins des siècles ont abouti.
- 12 De-la-sorte, celui qui-s' imagine se-tenir-debout,
 qu'il regarde (à ce) qu'il ne tombe pas.
- 13 La tentation ne vous a pas acceptés, si ce n'est (en étant) humaine ;
 or fidèle (est) Dieu,
 qui ne permettra pas que vous soyez tentés au-dessus-de ce que vous pouvez,
 mais, avecque la tentation, fera aussi l'issue de pouvoir supporter.

Nb 14,16

Ex 32,6

Lc 24,14

Luc 13,1-9

Évangile de Jésus Christ selon saint Luc

- 1 Quelques-uns étaient-présents dans le moment même,
 lui rapportant au sujet des Galiléens,
 dont Pilate mêla le sang avec leurs sacrifices.
- 2 Et, répondant, (Jésus) leur dit :
 « Vous- imaginez-vous
 que ces Galiléens-là devinrent pécheurs auprès de tous les Galiléens,
 parce qu'ils ont souffert cesci ?
- 3 non, vous dis-je,
 mais, si vous ne vous repentez pas, tous semblablement vous vous perdrez.
- 4 Ou-bien, ces dix huit-là,
 sur qui tomba la tour de Siloé, et les tua,
 vous- imaginez-vous
 que eux devinrent débiteurs
 auprès de tous les hommes qui-résident [en] Jérusalem ?
- 5 non, vous dis-je,
 mais, si vous ne vous repentez pas, tous ainsi-même vous vous perdrez ».
- 6 Or il disait cette parabole-ci :
 « Quelqu'un avait un figuier planté dans son vignoble,
 et il vint, cherchant du fruit en lui, et (n'en) trouva pas.
- 7 Or il dit au vigneron :
 'Voici que [sont] trois années,
 depuis que je viens, cherchant du fruit dans ce figuier-ci,
 et (n'en) trouve pas ;
 tranche le :
 pour quoi est-ce la terre aussi qu'il rend-inutile ?'.
- 8 Or lui, répondant, lui dit :
 'Seigneur, laisse le cette année-ci aussi,
 jusqu'à ce que je fouisse autour de lui,
 et jette des fumiers ;
 et-si certes il faisait du fruit ... ?
 mais si ce-ne-l'était-du-moins, à l'avenir tu le trancheras! ».